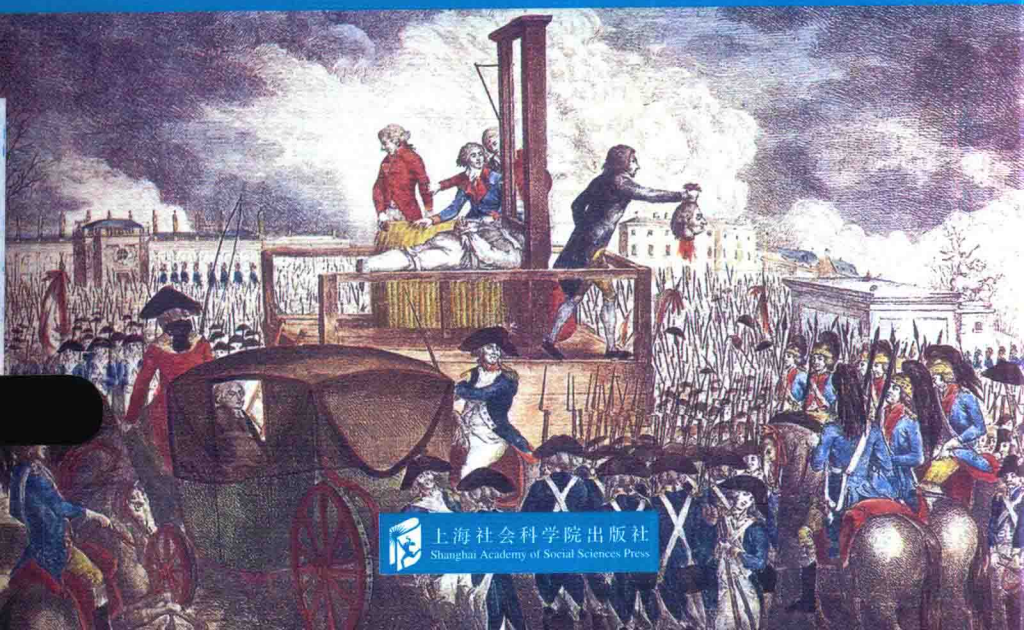


托克维尔：最危险的时刻通常就是
开始改革的时刻



路易十六之死

黄霄文 著



上海社会科学院出版社
Shanghai Academy of Social Sciences Press

路易十六之死

黄霄文 著



上海社会科学院出版社
Shanghai Academy of Social Sciences Press

图书在版编目 (CIP) 数据

路易十六之死 / 黄霄文著. —上海: 上海社会科学院出版社, 2016

ISBN 978-7-5520-1512-6

I. ① 路… II. ① 黄… III. ① 路易十六 (1754 — 1793) — 生平事迹 IV. ① K835.657=41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 168364 号

本书文本、印制、版权、宣传等事宜,

请联系: qmbys@qq.com

路易十六之死

著 者: 黄霄文

责任编辑: 唐云松

出 版 人: 徐忠良

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海顺昌路 622 号

邮编 200025

电话总机 021-63315900

销售热线 021-53063735

<http://www.sassp.org.cn> E-mail: sassp@sass.org.cn

印 刷: 上海新文印刷厂

开 本: 890 × 1240 毫米 1/32 开

印 张: 11.5 插 页: 5 字 数: 290 千字

版 次: 2017 年 12 月第 1 版 2017 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5520-1512-6/K · 358

定价: 48.00 元

版权所有 翻印必究



路易十六（1754—1793），
法兰西波旁王朝复辟前最后
一任国王。

拉法耶特（1757—1834），法国
将军、政治家，同时参与过美国
独立战争和法国大革命，被誉为
“两个世界的英雄”，晚年还成
为 1830 年法国七月革命的重要
人物。





米拉波（1749—1791），法国大革命时期著名的政治家和演说家，是国民议会中温和派的重要人物，主张建立君主立宪制。



让·保罗·马拉（1743—1793），大革命时期著名的活动家和政论家，雅各宾专政的建立者之一，后被吉伦特派的刺客科黛暗杀。



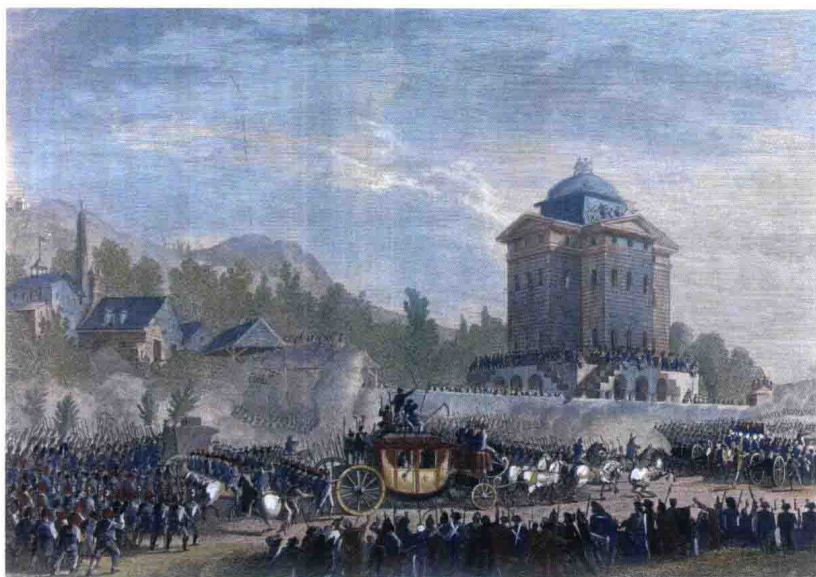
雅克·丹东（1759—1794），法国政治家，大革命领袖，雅各宾派的主要领导人之一，后被革命法庭判处死刑。



罗伯斯庇尔（1758—1794），法国革命家，法国大革命时期重要的领袖人物，是雅各宾派政府的实际首脑之一。



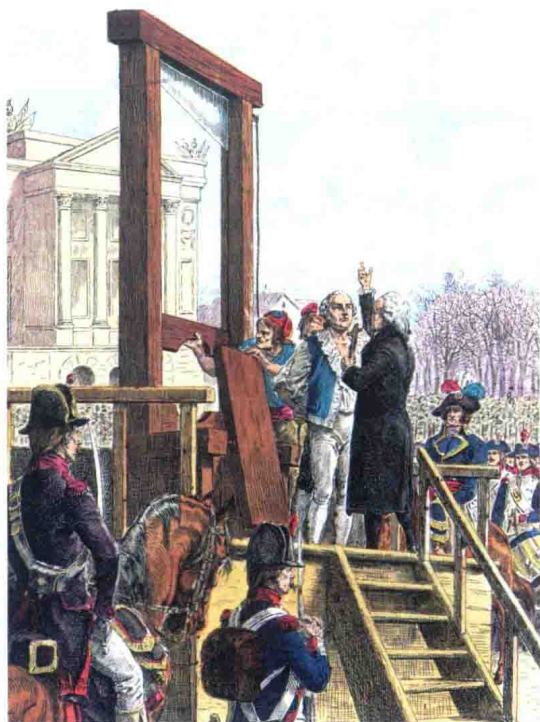
第三等级的代表在网球场立下革命誓言



路易十六一家逃亡仅用了一天，返回却用了四天。



路易十六与妻儿永别



路易十六上断头台

前言

在近代历史上，没有一个事件像法国大革命那样，高尚的目标最终却以恐怖、残忍的手段实现。革命一路狂飙突进，温和的革命刚替代了专制，又很快被激进的革命替代；激进的革命刚站稳脚跟，很快又变得不够先进，被更加激进的革命恐怖超越。

大革命期间最举世瞩目的事件，莫过于国王路易十六被送上了断头台。作为那个时代旧势力的代表，路易十六一直承受着历史过多的责备，有人说他过于软弱；拥护革命的人，则说他是假装拥护革命的两面派，把他说成暴君。

很多人不知道的是，路易十六是一个仁慈开明的国王，正是他开启了为民众谋利益的改革之路，主动把人民的权力归还给人民，进而与贵族产生冲突，引发大革命。

作为一个虔诚的天主教徒，路易十六远比他的历代先王内敛、自律；作为一个温和敦厚的老实人，他不愿意有更多的流血，始终拒绝对暴动的民众采取强硬手段。路易十六深知，革命的洪流是任何力量都不能抵挡的，面对群众的怒火，只能让步。

从社会进步的立场上看，可以说，路易十六一直都在顺应历史潮流，他完全无可指责。他唯一的过错，仅仅在于不该在旧制度分崩离析的时候登上王位，可惜成为国王是他的宿命，他无法自主选择。

正是由于对民众的正当要求宽容忍让，路易十六被坚持王权观点的人所唾弃。顽固派更是责备他被暴民吓破了胆，没有履行国王的职责。

可是，就在顽固派指责他对革命过分宽容的同时，激进派却又指责他反对革命，最后把他送上了断头台。这又是因为什么呢？

这正是需要对大革命进行反思的地方。人们总是认为，多数人的意见，就代表了人民的意见，代表了真理和正义，由此得出结论，少数人只要发出与多数人不同的声音，他们就是非正义的，他们就死有余辜，他们的生命财产就可以任意剥夺。

为了争权夺利的需要，有人把“国民”这个名称捧上了天，把一部分人对立成为国民的敌人，鼓吹用激进的手段加以消灭。那些贵族顽固派的捣乱，似乎更加证明需要以暴易暴。单纯的人们信以为真，导致革命演化成越来越多的暴力。

革命的每次跌宕起伏，总是伴随着众多生命的毁灭，而人们却对无数惨剧一再叫好鼓劲。殊不知国民也是由不同的个体组成，无视那些少数人，正是无视了全体国民。直到最后，人们突然发现自己也成了“少数人”。那些一直口称“国民”的政客，最终把自己变成了国民的主人，剥夺了所有人说话的权利。

路易十六曾经满怀希望，以为经过一场革命，法国就会走上和谐发展的君主立宪之路。谁知现实与他的愿望背道而驰，革命需要流血、复仇，局势变得越来越激进惨烈。

维护社会稳定是国王的天职。作为一名善良的国王，路易十六不愿意任何人受到伤害，更不愿意发生大规模的流血悲剧。面对势不可挡的革命洪流，他不得不站出来，对危害王权、教士和贵族，危害“少数人”生命的激进做法，进行了本能的抵制。

因此，路易十六从一开始对革命的宽容忍让，到后来的抵制反抗，可以说是一脉相承的，那就是主张宽容，主张温和，而不是人们所指责他的两面派手段。不幸的是，宽容的善良愿望，与激进的

革命并不相容。

最终，这个一生温和敦厚的国王，成了专制制度的象征。他被人们称作暴君，最后上了断头台。在人们的欢呼声中，真正残暴的人，开始建立起自己的绝对统治。

法国大革命开创了历史的新纪元，路易十六却成了祭品。他的人生注定是一场悲剧。

目 录

前 言 / I
第一章 断头台 / 1
第二章 王朝轶事 / 8
第三章 王储奥古斯特 / 14
第四章 政治婚姻 / 19
第五章 国王死了，国王万岁 / 25
第六章 国王的改革 / 32
第七章 贵族的反叛 / 39
第八章 山雨欲来 / 46
第九章 三级会议 / 52
第十章 火炬和刺刀 / 61
第十一章 革命来了 / 68
第十二章 人民征服了国王 / 73
第十三章 凡尔赛的末日 / 82
第十四章 最后的和谐时刻 / 99
第十五章 不和谐的声音 / 107
第十六章 轮到了教会 / 112
第十七章 僧侣的反抗 / 121
第十八章 米拉波和拉法耶特 / 127

第十九章	马拉和丹东 / 135
第二十章	圣克卢事件 / 145
第二十一章	逃出巴黎 / 155
第二十二章	瓦雷讷小镇 / 171
第二十三章	囚徒与看守 / 190
第二十四章	巴纳夫 / 197
第二十五章	立法议会 / 207
第二十六章	战争阴云 / 214
第二十七章	王宫受困 / 227
第二十八章	王权末日 / 240
第二十九章	九月屠杀 / 265
第三十章	罗伯斯庇尔的血腥战争 / 276
第三十一章	替罪羔羊 / 286
第三十二章	法庭庭审 / 299
第三十三章	为暴君辩护 / 308
第三十四章	决定生死的一票 / 320
第三十五章	尾 声 / 336

法汉词汇对照表 / 349

参考书目 / 355

第一章 断头台

人生好比一面鼓，一路走着，一路敲着，一步步走向坟墓。

——拜伦

1793年1月21日。巴黎一清早就下起冰冷的小雨。大批国民卫队的士兵布满街头。大街上没有了以往的喧嚣热闹，显得死气沉沉。偶尔有马拉着的大炮经过，传来一两声士兵低沉的口令声。

香榭丽舍大街的尽头，是个八角形的广场。这个广场原来叫做路易十五广场，现在被革命的人民改称革命广场。广场西北角，矗立着一座细长的、几根大木头搭成的怪物。怪物周围，是几千名全副武装的国民卫队士兵，几十门大炮对准四周的各个路口。

英语里，这个备受责备的怪物叫做“脚手架”，浪漫的巴黎人给它起了个名字“Guillotine 夫人”。它可怕的正式名字是——断头台。今天，它将砍掉法兰西的敌人——暴君路易十六的头。

断头台周围，临时围起了一圈栅栏，把士兵和普通民众分隔开来。与附近街道的肃穆气氛不同，革命广场四周，挤满了各色各样的、穿着象征革命的长裤、戴着小红帽的人，气氛欢腾激昂。人们一边大声议论着，咒骂着，一边焦急地向远处眺望。不时听到人们的呼唤：“什么时候来？什么时候来？”

一大群妇女早已在断头台周围占据了阵地。革命改变了妇女的

命运，把她们从大门不出的家庭主妇，变成了时刻关心祖国命运的女公民。她们拿着织物或者报纸杂志，个个兴高采烈。在这一年里，她们几乎天天来这里捧场，兴高采烈地观看往昔作威作福的大小权贵们，被锋利的铡刀砍下脑袋。

广场中间，一个佩带绶带的人，正在激动地宣讲：

“公民们，我许诺，以后再也没有暴君了。多年来，我们饱受侵扰，我们大声抗议，可是他置若罔闻。现在，他终于将得到应有的报应了。我向你们保证，以后只有自由的声音了。”

“共和国万岁！自由万岁！”几千个喉咙一齐喊起来，几百面鼓一齐敲起来，每个人的心里都弥漫着对法兰西祖国、对自由的神圣情感。

不知谁一起头，广场上立即飘荡起前不久马赛国民卫队带进巴黎的《莱茵军战歌》：

前进！前进！
祖国的儿女，
光荣的一天已经来到！
暴君对我们举起
充满鲜血的旗帜……

最后是“前进！前进！用他们肮脏的血做肥料！”。唱到这里，每个人的心中充满了刻骨的仇恨。“砍下暴君的头！绞死卖国贼！”怒吼声在巴黎的上空久久回荡。

巴黎东北郊的丹普尔监狱，关押着暴君、前国王路易十六一家。他们是前国王和王后路易十六夫妇、王子查尔斯、公主黛莱斯和路易十六的妹妹伊丽莎白。其中，路易十六被单独关押。就在革命广场开始人声鼎沸的时候，这位即将被处死的前国王还在安然入睡。

8点左右，押送路易十六去刑场的1200名骑兵到了丹普尔监狱外，人喊马嘶中，路易十六把身边唯一的一个侍从叫来，给了他一个戒指和一个装了自己头发的小包，请他转交给王后和王子。路易十六原来答应在早上和家人做最后的诀别，但现在改变了主意。他解释说，在这生命的最后关头，他不忍心这样做。说这番话的时候，这个被称为暴君的人，流下了眼泪。

这时候，一群人涌了进来，他们是国民公会的代表，奉命带路易·卡佩去刑场。路易十六刚被改名成路易·卡佩，以表示轻蔑。路易十六认出这些人中，一人是个教士，就拿出一份遗嘱，请他代为转交，教士冷冰冰地拒绝了。教士说：“我只是来送你上断头台的。”路易十六沉默片刻，无奈地说：“是这样的。”他自认是虔诚的天主教徒，可是，现在的革命教士们，早就和被罢黜的国王划清了界限。

尽管这样，路易十六还是委托押送的国民公会成员们照看好自己的家人，说到王后的时候，他还特意说明了一下：“她就是我的妻子。”接着，他又要求大家，善待以前在凡尔赛宫为自己服务的侍从们。他怕因为自己获罪而连累了他们。国民公会的代表们见惯了惨烈的大场面，对这样温情脉脉的嘱托应该早已不太耐烦。他们神情冷漠地把这些遗言记录在案，没有任何表态。交代完这些后，路易十六对押送者们说：“我们走吧！”

押送的马车在丹普尔监狱门口等着，同行的忏悔神父是费尔蒙。路易十六上了马车，在大队骑兵的簇拥下开始了死亡旅途。

街道两旁列满全副武装的公民，望不到边的刺刀与长矛闪着寒光。据说有保皇分子意图劫法场，因此到处戒备森严。马车被大队骑兵包围着。骑兵们在马匹面前摆了一些鼓，以压制任何保皇分子的喧闹。但巴黎的大街上，家家户户门窗紧闭，囚车一路平安，什么也没有发生。

关得严严实实的马车中，神父拿出经书，开始为路易十六朗读

部分章节，这位即将死去的前国王显得非常专注，不时询问一些细节问题，然后与神父一起诵读了赞美诗。这位“暴君”显得宁静虔诚，似乎不是在前往死亡的路上，这使得在车上的押运卫士感到非常惊讶。

马车行进了将近两个小时，外面忽然欢声震天。路易十六轻声地对神父说，“看来是到啦”。果然，车门开了，车内的卫兵们正想下车，路易十六止住了他们。他把手放在神父的膝盖上，以国王的庄严口气介绍说：“先生们，这位神父是个好人，我死以后，你们要善待他。”

然后，路易十六下了车，扑面而来的，是震天动地的吼声，成千上万的人一起用怒吼声欢迎这位前国王，“处死卖国贼！砍下他的头！”四处望去，都是望不到边的武装士兵和群情激昂的公民们。

断头台在不远处突兀着，它上面的三角形铡刀闪着阴冷的光。让人感慨的是，这个铡刀的样子还是一年多前，这个前国王亲手改进的。广场四周排列着大炮，远处，是个巨大的塑像底座，上面空空如也。路易十六清楚地记得，这里以前耸立着他祖父路易十五的塑像。以后没多久，这里将树立起一座巨大的自由女神像，她将成为监斩官，冷漠地看着大批无辜的人被送上断头台。

三个刽子手围上来，试图脱掉国王的外衣，但国王拒绝了，自己脱了外衣。这让刽子手感到惊讶。以前快被处死的犯人，都不是这样的。当刽子手想把他捆绑起来时，国王愤怒了。“你不能绑我！执行你的命令吧，我没意见。但我永远不允许你捆绑我！”

刽子手一时手足无措。在他们的记忆中，还未曾有过如此傲慢、威严的犯人。围观的群众也忽然安静了下来。咦，这就是人们所熟悉的，笨拙胆小的、逆来顺受的、只敢暗地里要阴谋的国王吗？真让人难以相信，国王的眼睛会在生命的最后关头喷射出怒火，他从来没有表现得这么像一个真正的、威严的国王。

正僵持不下的时候，神父说：“陛下，在受到暴行胁迫的时候，只有主耶稣的顺从姿态和你的类似。”耶稣基督也是被绑着上十字架的。

国王眼中的怒火消失了。他望着满眼的蓝衣服士兵，悲伤地说：“好，照你们说的做吧，让我来吞下这杯苦酒。”

断头台的台阶非常狭窄，国王靠着神父的搀扶，走了好几分钟。四周民众的喧闹咒骂早已消失，时间静止了，只听到国王的脚步声，仿佛要走上几个世纪。走到最后几个台阶的时候，国王的步伐变得沉稳。他甩开神父的搀扶，从容地越过台上站着的十几个鼓手，走到台边上，面对着台下的上万民众和士兵。

这时，断头台下出现了一阵喧闹。一个叫做德巴特兹的男爵，在人山人海的刑场上拔出剑来，大吼一声：“跟我冲啊，去救国王！”此人后来组织过旺代叛乱，是个现实版的朗德纳克侯爵。他纠集了几个党羽，冲动地想在戒备森严的法场中把国王救出来。

周围一片冷漠，没有人响应他的号召。

德巴特兹男爵只好转身逃跑，一会儿就消失在人海中。他的一个同伙被抓住，后来上了断头台。

“先生们，”国王的声音响起。这时候广场上鸦雀无声，能听到旁边塞纳河的水声流淌。“我是无辜的。我没有犯我被指控的任何罪责。我原谅所有把我送上死路的同胞。我祈求上帝，法兰西从今以后永远不要再有流血。”

国王以前在大庭广众之下的讲话，从来都是畏畏缩缩的，但今天却表现得这么威严、镇定。民众惊奇了。好几个月以来，大家看到的、听到的、开口说的，尽是慷慨激烈的复仇、流血、阴谋、镇压、断头台、革命恐怖这类字眼，现在骤然听到这个十恶不赦的暴君临死前平静地说起宽恕宽容，说起上帝，大家都觉得陌生了。

国王还想继续说下去，可是，一位骑着马的指挥官举起手中的剑，周围的鼓手们一齐擂鼓，于是路易十六的临终遗言被淹没在震